
第五十七届常会

议程项目 11
(GC(57)/24)

2014 年经常预算拨款

2013 年 9 月 19 日第七次全体会议通过的决议

大会，

接受理事会关于 2014 年国际原子能机构经常预算的建议¹，

1. 拨款 344 450 019 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2014 年原子能机构经常预算费用的业务部分，分列如下²：

¹ 见 GC(57)/2 号文件。

² 拨款款目 1—6 表示原子能机构的主计划。

欧元

1. 核电、燃料循环和核科学	34 478 803
2. 促进发展和环境保护的核技术	38 483 002
3. 核安全和核安保	37 113 988
4. 核核查	131 028 878
5. 政策、管理和行政服务	76 943 995
6. 促进发展的技术合作管理	23 561 013
主计划合计	341 609 679
7. 为其他单位有偿工作	2 840 340
总计	344 450 019

1. 各拨款款目金额将按照附件 A.1 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（款目 7）；和
- 其他杂项收入 655 000 欧元

后，由各成员国根据大会 GC(57)/RES/8 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 340 954 679 欧元（297 169 304 欧元加 43 785 375 美元）；

3. 拨款 8 224 000 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2014 年原子能机构经常预算资本部分的费用，分列如下³：

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	—
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 672 800
3. 核安全和核安保	—
4. 核核查	2 261 600
5. 政策、管理和行政服务	3 289 600
6. 促进发展的技术合作管理	—
	<hr/>
总计	8 224 000
	<hr/> <hr/>

各拨款科目金额将按照附件 A.2 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

4. 决定上述拨款的经费由各成员国根据大会 GC(57)/RES/8 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本分会费总额为 8 224 000 欧元（8 224 000 欧元加 0 美元）；

5. 授权总干事：

- (a) 承付 2014 年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织工作、研究赠款、特别捐款或 2014 年经常预算以外的其他来源的收入中支付；
- (b) 经理事会核准，在上述第 1 段和第 3 段所列任何科目之间调拨资金。

³ 请参见脚注 2。

附 件

A.1 2014 年经常预算业务部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	30 125 871 + (	4 352 932 /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	34 339 998 + (	4 143 004 /R)
3. 核安全和核安保	31 167 283 + (	5 946 705 /R)
4. 核核查	112 304 695 + (	18 724 184 /R)
5. 政策、管理和行政服务	69 850 671 + (	7 093 324 /R)
6. 促进发展的技术合作管理	20 035 786 + (	3 525 226 /R)
主计划合计	<u>297 824 304 + (</u>	<u>43 785 375 /R)</u>
7. 为其他单位有偿工作	<u>2 840 340 + (</u>	<u>— /R)</u>
总计	<u><u>300 664 644 + (</u></u>	<u><u>43 785 375 /R)</u></u>

注：R 是 2014 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

附 件

A.2 2014 年经常预算资本部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	- + (	- /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 672 800 + (	- /R)
3. 核安全和核安保	- + (	- /R)
4. 核核查	2 261 600 + (	- /R)
5. 政策、管理和行政服务	3 289 600 + (	- /R)
6. 促进发展的技术合作管理	- + (	- /R)
总计	8 224 000 + (	- /R)

注：R 是 2014 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。